

COSWIGER AMTSBLATT



14/2016 · 26.11.2016

Große Kreisstadt Coswig



Weihnachtsmärkte in Coswig



Schöne, kleine, liebevoll gestaltete Weihnachtsmärkte können die Coswiger am Vorabend des ersten Advents genießen: im Park der MEISOP im Spitzgrund und in Brockwitz. Auch das Kinder- und Jugend-Domizil Coswig und die Grundschule Mitte öffnen ihre Türen zur Adventsfeier.

Am zweiten Adventswochenende dann erstrahlen die Innenstadt und der Park um die Villa Teresa in weihnachtlichem Glanz. Die Coswiger Sterneweihnacht wird am Freitagabend durch den Oberbürgermeister und die Pfarrer beider Gemeinden eröffnet.

Auf dem Wettinplatz halten am Wochenende rund um den Weihnachtsbaum viele bunte Buden Geschenke und Leckereien bereit. An beiden Tagen kommt der Weihnachtsmann höchstpersönlich, und

natürlich dreht sich das Kinderkarussell. Chorgemeinschaft und Musikschule laden für Sonnabend bzw. Sonntag zum Weihnachtskonzert in die Neue Kirche ein.

Auf dem Ravensburger Platz wird es wieder gemütlich. Dort ist ein historischer Weihnachtsmarkt aufgebaut, die Alte Kirche ist geöffnet, und liebevolle Beleuchtung und Feuerschalen sorgen für Stimmung. In der Adler-Brauerei sind die Gäste bei Klaviermusik zu Glühbier, Knüppelkuchen und Gegrilltem willkommen.

Die Kirchstraße wird zur Märchenstraße, und am Alten Museum entsteht Coswigs allerkleinster Weihnachtsmarkt. In der Karasburg können wir in diesem Jahr „Bauklötzer staunen“.

In der Villa Teresa und der Casa Bohe-

mica ist ab Sonnabend sächsisch-tschechischer Weihnachtsmarkt mit erlesenen kunsthandwerklichen Angeboten, ungarischem Kesselgulasch, Glühwein und handgemalten Pfefferkuchen.

Im Forsthaus Kreyern ist am 3. Dezember (und dann noch einmal am 10.) Wildweihnacht: Im Angebot ist Wildbret, aber auch Kesselgulasch, Stollen, Weihnachtsbäume und natürlich Musik.

Der verkaufsoffene Sonntag ist eine Gelegenheit, nach passenden Weihnachtsgeschenken zu stöbern. Alle Einzelheiten finden Sie auch auf www.sterneweihnacht.de.

Und am Sonntag, dem 4. Dezember, lädt auch der Kultur- und Heimatverein Sörnewitz in eine kleine Märchenwelt ein. Dazu spielt die Theatergruppe „immer dieselben“ um 11:00, 13:00, 15:00 und 17:00 Uhr ihr neues Weihnachtsstück „Ecke Mozartstraße 10“.

Aus dem Inhalt

Amtliche Bekanntmachungen	2
Neujahrskonzert	3
Kultur im Advent	4
Gottesdienste im Advent	5
Jubilare	7
Abfallkalender 2017	8

Informationen der Geschäftsstelle Stadtrat

Terminkalender der öffentlichen Sitzungen des Stadtrates, seiner Ausschüsse und seines Beirates

Termin der Sitzung	Sitzungsbeginn	Gremium	Sitzungsort
07.12.2016	18:00 Uhr	Stadtrat mit Einwohnerfragestunde	BÖRSE COSWIG, Gesellschaftssaal, Hauptstraße 29, 01640 Coswig
11.01.2017	18:00 Uhr	Ausschuss für Stadtentwicklung und Wirtschaftsförderung	Rathaus Coswig, Saalgruppe 1. Etage, Zi. 120/122/124 Karrasstraße 2, 01640 Coswig
18.01.2017	18:00 Uhr	Verwaltungsausschuss	Rathaus Coswig, Saalgruppe 1. Etage, Zi. 120/122/124 Karrasstraße 2, 01640 Coswig

Bekanntgabe der Tagesordnung gem. Bekanntmachungssatzung für öffentliche Sitzungen des Stadtrates, seiner Ausschüsse und seines Beirates an der Bekanntmachungstafel am Rathaus, Karrasstraße 2, 01640 Coswig sowie auf unserer Internetseite www.coswig.de – Stadtinfo – Stadtrat – **Bürgerinformationssystem** – Terminkalender

Nachrichtlich die Tagesordnung des Stadtrates am 07.12.2016 um 18:00 Uhr

Ort: BÖRSE COSWIG, Gesellschaftssaal, Hauptstraße 29, 01640 Coswig

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil:

- 1 Eröffnung der öffentlichen Sitzung
- 2 Einwohnerfragestunde
- 3 Protokollkontrolle
- 4 Öffentliche Beschlussfassung des Stadtrates
- 4.1 Abwägungsbeschluss zum Lärmaktionsplan Stufe II
- 4.2 Feststellungsbeschluss zum Lärmaktionsplan Stufe II
- 4.3 Bewerbung der Großen Kreisstadt Coswig zur Ausrichtung des Landeserntedankfestes 2018
- 4.4 Verordnung der Großen Kreisstadt Coswig über einen verkaufsoffenen Sonntag im Jahr 2017
- 4.5 Neufassung der Elternbeitragsatzung für Kindertageseinrichtungen und Kindertagespflege ab 01.01.2017
- 4.6 Erste Änderungssatzung zur Satzung über die Erteilung von Erlaubnissen für die Sondernutzung und über die Erhebung von Gebühren für Sondernutzungen an öffentlichen Straßen in der Großen Kreisstadt Coswig (Sonder-

- dernutzungs- und Sondernutzungsgebührensatzung)
- 4.7 Brandschutzbedarfsplan der Großen Kreisstadt Coswig
- 4.8 Wirtschaftsplan 2017 für den Eigenbetrieb Kommunale Dienste Coswig
- 4.9 Wirtschaftsplan 2017 der JuCo Soziale Arbeit Coswig gGmbH
- 4.10 Wirtschaftsplan 2017 der Kulturbetriebsgesellschaft „Meißner Land“ mbH
- 4.11 Finanzielle Unterstützung der Kulturbetriebsgesellschaft „Meißner Land“ mbH im Zeitraum 2017 bis 2020
- 4.12 Änderung von Gesellschaftsverträgen kommunaler Unternehmen der Großen Kreisstadt Coswig
- 4.13 Dritte Änderungssatzung zur Satzung der Großen Kreisstadt Coswig zur Arbeit der Seniorenvertretung (Seniorenvertretungssatzung)
- 4.14 Satzung der Großen Kreisstadt Coswig über eine Aufwandsentschädigung der ehrenamtlich Tätigen der Seniorenvertretung
- 5 Informationen
- 5.1 Mietspiegel der Großen Kreisstadt Coswig zum 01.01.2017

6 Anfragen

7 Schließen der öffentlichen Sitzung

Fortsetzung in nicht öffentlicher Sitzung

Die **Bekanntgabe** der Tagesordnung des Stadtrates gem. Bekanntmachungssatzung erfolgt am 29.11.2016 an der Bekanntmachungstafel am Rathaus, Karrasstraße 2, 01640 Coswig.

Impressum

Coswiger Amtsblatt, 6. Jahrgang
Herausgeber: Große Kreisstadt Coswig
 Verantwortlich für den amtlichen Teil
 Oberbürgermeister Frank Neupold
 E-Mail: amtsblatt@stadt.coswig.de
 Internet: www.coswig.de

Gesamtherstellung
 Satztechnik Meißen GmbH
 Am Sand 1c · 01665 Nieschütz
 Tel. 03525 7186-0 · Fax 03525 7186-12
www.satztechnik-meissen.de

Verteilung

MVD

Auslage im Bürgerbüro des Rathauses

Download

http://www.coswig.de/service/idx_serv.htm

Auflage: 12.085

Anzeigenverwaltung

Satztechnik Meißen GmbH · Bernd Fiedler
 Telefon 03525 7186-33 · Fax 03525 7186-10

Das nächste Coswiger Amtsblatt erscheint am 17. Dezember 2016

Keine Gewähr für die Richtigkeit von Veranstaltungsterminen unter „Informationen“. Es besteht kein Rechtsanspruch auf Zustellung.

Öffentliche Bekanntmachung

Betreff:

Durchführung der Maßnahme „Touristischer Parkplatz“ Coswig-Sörnnewitz VO/0284/16/SR

Beschlusstext:

Der Ausschuss für Stadtentwicklung und Wirtschaftsförderung beschließt die Durchführung der Maßnahme „Touristischer Parkplatz Coswig-Sörnnewitz“.

Neujahrskonzert 2017

Sehr geehrte Coswigerinnen,
sehr geehrte Coswiger,

das Neujahrskonzert 2017 findet am Sonntag, 15. Januar 2017, 15:00 Uhr in der BÖRSE Coswig statt.

Programm:

Johannes Brahms: Ungarische Tänze (Auswahl) Nr. 2 d-Moll, Nr. 3 F-Dur, Nr. 7 A-Dur, Nr. 8 a-Moll, Nr. 11 a-Moll, Nr. 20 e-Moll, Nr. 5 fis-Moll

Antonín Dvořák: Slawische Tänze op. 46 (Auswahl) Nr. 1 C-Dur, Nr. 8 g-Moll

Maurice Ravel: Bolero für Klavier zu vier Händen

Ausführende:

Anna und Ines Walachowski, Klavierduo

Ich darf Sie zu diesem Konzert herzlich einladen und freue mich darauf, Sie ab 14:00 Uhr begrüßen zu dürfen.

Coswiger Bürger erhalten ihre kostenlosen Karten ab Mittwoch, 30. November, ab 16:00 Uhr im Rathaus – 2 Karten pro Person, solange der Vorrat reicht.

Mit freundlichen Grüßen

Frank Neupold
Oberbürgermeister



Anna und Ines Walachowski

Weihnachtsausstellung in der Karrasburg



Am 25. November wurde die Sonderausstellung „Bauklötzer staunen“ in der Karrasburg eröffnet – eine Ausstellung, die Groß und Klein begeistert.

Man darf und man soll ANFASSEN! Dank einer Spende der Sparkasse Meißen stehen viele verschiedene Bausteine aus Holz, Stein, Kork und Kunststoff zur Verfügung, mit denen die Besucher die eigene Kreativität und Fantasie ausleben können. Dabei ist an alle Altersgruppen vom Kleinkind bis zum Senior gedacht.

Alle großen und kleinen Baumeister können am „Bauherren-Wettbewerb“ teilnehmen. Unter den in der Ausstellung entstandenen und fotografierten Objekten werden die drei außergewöhnlichsten und schönsten prämiert.

Zur Vernissage waren zahlreiche Gäste erschienen, die von über zwei Meter hohen „Bausteintürmen“ begrüßt wurden. Sie

geben Auskunft über die ungeahnt vielfältige Welt der Bausteine. Manches dürfte den interessierten Leser überraschen. Wer weiß schon, dass der Flugpionier Gustav Lilienthal 1875 einen entscheidenden Impuls für die Entwicklung der Baukästen gab? Oder dass das kleine Örtchen Blumenau im Erzgebirge eine Hochburg der Fertigung von Holzbaukästen war?

Wohl kaum ein Besucher hat als Kind nicht mit Holz- oder Ankerbausteinen Türme gebaut – so entdeckten die Gäste viel Altbekanntes.

Unter den vielen Exponaten ist auch eine aus über 10.000 Legosteinen nachgebaute Karrasburg. Dieses Projekt konnte durch Spenden der Stadtwerke Elbtal und jener Besucher verwirklicht werden, die in den letzten Monaten die Spendenbox des Museums fleißig gefüllt hatten. Umgesetzt wurde es – wie auch die riesige Kirche in der Ausstellung – vom AFOL Lausitz e. V., einem Verein, der sich dem Thema Lego®



widmet. Erneut haben sich viele private Leihgeber an dieser Ausstellung beteiligt, denen das Museumteam herzlich dankte. Die Ausstellung wird bis zum 26. März 2017 zu sehen sein. Danach wird ein Großteil der Bausteine an Kindereinrichtungen von Coswig weitergegeben. Eine sinnvolle Idee und ein Zeichen der intensiven Verbindung zwischen dem Museum und den Coswiger Kindern!

Jung und Alt sind herzlich zum Besuch, zum Mitmachen und zum „Bauklötzer staunen“ eingeladen!

Weihnachtskonzerte der Chorgemeinschaft Coswig-Weinböhla

Am Sonnabend, 3. Dezember, um 16:00 Uhr laden wir im Rahmen des Weihnachtsmarktes zum Adventskonzert/Weihnachtsliedersingen in die Peter-Pauls-Kirche Coswig ein (Eintritt frei).

Am Sonntag, 4. Dezember, um 16:00 Uhr geben wir unser vorweihnachtliches Konzert im Zentralgasthof Weinböhla (Karten

beim Ticketservice Weinböhla und an der Abendkasse).

Unter der Leitung von Elfriede Lässig werden Sie eine Auswahl an traditionellen deutschen und internationalen Weihnachtsliedern hören, mit denen wir auf eine besinnliche Adventszeit und ein frohes und friedliches Weihnachtsfest einstimmen möchten.

Außerdem ist unser Chor am 18. Dezember gegen 18:00 Uhr beim Adventssingen am König-Albert-Turm Weinböhla dabei.

Alle Musikfreunde sind herzlich eingeladen!

Anke Herzog
Chorgemeinschaft
Coswig-Weinböhla e.V.

Veranstaltungen in Coswig vom 26.11. bis 18.12.2016

27.11.2016, 16:00 Uhr, Villa Teresa
(Restkarten)

Konzert für Oboe, Violoncello und Klavier

Céline Moinet, Oboe, Norbert Anger,
Violoncello, Florian Uhlig, Klavier
Werke von Robert Schumann, Victor E.
Bendix und Carl Nielsen

29.11.2016, 15:00 – 18:00 Uhr, MGH Alte
Bibo

Adventsstündchen

Geselliger Skat- und Spielenachmittag

30.11.2016, 18:00 Uhr, Stadtbibliothek
Literaturforum Bibliothek

Vom Wollhandelskontor zur Verlagsresidenz

Autorenlesung mit Günter Gentsch

01.12. 2016, 15:00 Uhr, Casa Bohemica,
Kötitzer Str. 30a

Bürgerakademie Coswig

Nobel, nobel ... Adelspaläste in Böhmen

Ein voyeuristischer Blick in die Schlösser
des böhmischen Adels
Dr. Andrea Dietrich

02.12.2016, 20:00 Uhr, BÖRSE, Ballsaal

Männer, Mädels & Moneten

Kabarett Leipziger Funzel



03.12.2016, 16:00 Uhr, Peter-Pauls-Kirche

Weihnachtsliedersingen

mit der Chorgemeinschaft Coswig-Wein-
böbla

03.12. 17:30 Uhr, Alte Kirche

Taizé-Gesänge

zum Zuhören und Mitsingen

03.12.2016, 20:00 Uhr, BÖRSE, Ballsaal

Selfi in Delfi

Kalle Pohl

04.12.2016, 16.00 Uhr, Peter-Pauls-Kirche

Weihnachtskonzert

des Musikschulbezirks Coswig

06.12.2016, 15:00 – 18:00 Uhr, MGH Alte
Bibo

Adventsstündchen

Weihnachtsbasteln mit Monika Baum

07.12.2016, 15:00 Uhr, Börse Coswig
(Restkarten)

Weihnachtsgala für Senioren mit
Patrick Lindner

Noch sind einige Karten in der Börse
erhältlich!

10.12.2016, 16:00 Uhr, Villa Teresa
(ausverkauft)

Friedrich-Wilhelm Junge:

Weihnachtsprogramm

Michael Fuchs, Klavier

11.12.2016, 19:00 Uhr, BÖRSE, Ballsaal

The Gospel Passengers

Gospelmusik aus Dresden seit 1999



13.12.2016, 15:00 – 18:00 Uhr, MGH Alte
Bibo

Adventsstündchen

Weihnachtsliedersingen/-geschichten und
belgische Waffeln

14.12.2016, 15:00 – 17:00 Uhr, MGH „Alte
Bibo“

Kaffeeklatsch 60+

14.12.2016, 19:00 Uhr, BÖRSE, Ballsaal

Eiskalter Mord

Columbo Dinner-Krimi mit 4-Gänge-Menü

16.12.2016, 20:00 Uhr, Villa Teresa

Konzert für Trompete und Klavier zu vier Händen

Joachim Schäfer, Trompete

Olga Gollej, Piano Primo

Frank Immo Zichner, Piano Secondo

Johann Sebastian Bach/Max Reger:

Brandenburgische Konzerte Nr. 1 und 2,
Orchestersuite Nr. 4

18.12.2016, 18:00 Uhr, BÖRSE, Ballsaal

Pasión de Buena Vista

Das Tanz- und Musikerlebnis live aus

Kuba

Weihnachtsmärkte am ersten Adventswochenende

26.11.2016, 13:30 – 18:00 Uhr,
Park der MEISOP

Altenpflegeheim „Am Spitzgrund“

22. Weihnachtsmarkt im Spitzgrund
mit den Coswiger Stadtmusikanten unter
Leitung von Sven Hahnwald

26.11.2016, 14:00 – 18:00 Uhr,
Birkenstraße 1

Adventsnachmittag

im Kinder- und Jugend-Domizil Coswig

26.11.2016, ab 15:00 Uhr

Weihnachtsmarkt in Brockwitz

Feuerwehrverein Brockwitz e.V.

Weihnachtsmärkte am zweiten Adventswochenende

02. – 04.12.2016, Wettinplatz/Ravensbur-
ger Platz/Kirchstraße/Karrasburg

Coswiger Sterneweihnacht

www.sterneweihnacht.de

03. – 04.12.2016, 13:00 – 19:00 (So. bis
18:00) Villa Teresa und Casa Bohemica

Sächsisch-Tschechischer Weihnachtsmarkt

www.sterneweihnacht.de

04.12.2016, ab 11:00 Uhr

Handwerkerhof Sörnewitz

Sörnewitzer Weihnachtsmarkt

Theatergruppe „immer dieselben“

(vier Aufführungen im Großen Saal),
Kaffee, Stollen und andere Leckereien,
Weihnachtspostamt, Tombola, Basteleien,
Fotoecke

Weihnachtsmarkt in der Kötitzer Schule

09.12.2016, 14:30 – 18:00 Uhr,
Oberschule Kötitz

Weihnachtsmarkt

und Tag der offenen Tür

Ausstellungen

bis 26.03.2017, Karrasburg

Bauklötzer staunen

Weihnachtsausstellung

Sammlung zur Geschichte

der Coswiger Feuerwehr

Anmeldung für Führungen

unter Tel. 0172/3555896 (Herr Paul)

Gottesdienste bis zum 4. Advent

26.11., 17:00 Uhr, Kath. Kirche Heilig Kreuz
Vorabendmesse

27.11., 1. Advent

9:30 Uhr Kirche Brockwitz
Gottesdienst

10:00 Uhr, Neue Peter-Pauls-Kirche
Familiengottesdienst

10:30 Uhr, Kath. Kirche Heilig Kreuz
Heilige Messe

29.11., 5:00 Uhr, Kath. Kirche Heilig Kreuz
Roratemesse, anschließend gemeinsames Frühstück

03.12., 9:30 Uhr im Altenpflegeheim „Am Spitzgrund“



Krippendarstellung in der Katholischen Kirche Heilig Geist

Foto: Thomas Adler

03.12., 10:30 Uhr im Altenpflegeheim „Hirtengeweg“
Adventsgottesdienst

03.12., 17:00 Uhr, Kath. Kirche Heilig Kreuz
Vorabendmesse

04.12., 2. Advent

10:00 Uhr, Neue Peter-Pauls-Kirche
Bläsergottesdienst zum Advent

10:30 Uhr, Kath. Kirche Heilig Kreuz
Heilige Messe

06.12., 5:00 Uhr, Kath. Kirche Heilig Kreuz
Roratemesse, anschließend gemeinsames Frühstück

10.12., 17:00 Uhr, Kath. Kirche Heilig Kreuz
Vorabendmesse

11.12., 3. Advent

9:30 Uhr, Kirche Brockwitz
Abendmahlsgottesdienst

10:00 Uhr, Neue Peter-Pauls-Kirche
Abendmahlsgottesdienst

10:30 Uhr, Kath. Kirche Heilig Kreuz
Heilige Messe

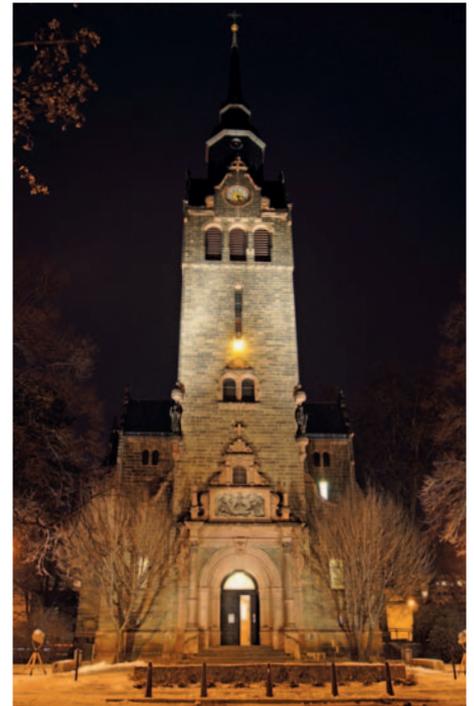
13.12., 5:00 Uhr, Kath. Kirche Heilig Kreuz
Roratemesse, anschließend gemeinsames Frühstück

17.12., 17:00 Uhr, Kath. Kirche Heilig Kreuz
Vorabendmesse

18.12., 4. Advent

9:30 Uhr, ev. Gemeindezentrum Coswig
Sendungsgottesdienst mit Adventssegnen

10:30 Uhr, Kath. Kirche Heilig Kreuz
Heilige Messe



Die neue Peter-Pauls-Kirche in weihnachtslichem Glanz

Peter-Pauls-Kirche
Quelle: Stadtverwaltung

Aus dem erstaunlichen Leben des Friedrich Arnold Brockhaus

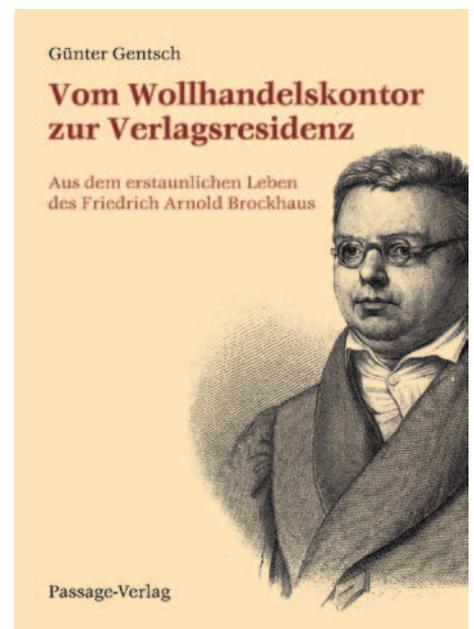
Lesung und Gespräch mit dem Autor, Übersetzer und Herausgeber Günter Gentsch in der Stadtbibliothek Coswig am Mittwoch, 30. November, 18:00 Uhr. Eintritt frei!

Der Leipziger Schriftsteller Günter Gentsch, Jg. 1941, lässt in seinem literarischen Porträt des vornehmlich durch sein Lexikon berühmt gewordenen Verlagsgründers Friedrich Arnold Brockhaus die Triumphe und Abstürze in dessen Biografie nacherleben: den waghalsigen Wechsel vom Handel mit englischen Woll- und Uniformwaren in die Profession des Verlegers, die risikoreiche Bewältigung der Wirrnisse der Napoleonischen Zeit und nicht zuletzt das couragierte Auftreten als Advokat des freien Wortes gegen die überhandnehmende Zensur.

Der Leseabend wird abgerundet durch die aus dem Erzählband „Die Verlockung des Spiegels“ stammende Geschichte „Die Weissagungen des Magiers Nostradamus“, in der die höfische Welt im Frankreich des 16. Jahrhunderts mit ihrer Verstrickung in die Magie wiederaufersteht.

Sabine Buchwald
Stadtbibliothek

– Im Rahmen der Veranstaltungsreihe „Literaturforum Bibliothek – Autoren aus Sachsen in sächsischen Bibliotheken“, einer Gemeinschaftsarbeit des Landesverbandes Sachsen im Deutschen Bibliotheksverband e.V. mit dem Sächsischen Literaturrat e.V. unter finanzieller Unterstützung des Sächsischen Staatsministeriums für Wissenschaft und Kunst –



Sörnewitzer Weihnachtsmarkt am 4. Dezember

Wie jedes Jahr am 2. Adventssonntag verwandelt sich der Sörnewitzer Handwerkerhof ab 11:00 Uhr in eine kleine Märchenwelt. Im Großen Saal spielt die Theatergruppe „immer dieselben“ viermal ihr neues Weihnachtsstück, dieses Jahr mit dem Titel „Ecke Mozartstraße 10“. Was da wohl passiert? Lassen Sie sich überraschen! Beginn ist 11:00 Uhr, als weitere Anfangszeiten sind 13:00, 15:00 und 17:00 Uhr geplant.



Wie immer gibt es viele Leckereien von süß bis deftig auf dem Hof, und das Café im Obergeschoss lädt zum gemütlichen Verweilen ein. Weihnachtliche Floristik und Gestecke samt Basteleien zum Selbermachen bietet die Gärtnerei Damme an. Die Kleinen können im Weihnachtspostamt basteln und ihre Wunschzettel an den Weihnachtsmann aufgeben.

Dieses Jahr gibt es auch wieder eine große Tombola mit vielen Preisen, deren Erlöse für einen guten Zweck gespendet werden. Gönnen Sie sich also eine kleine Auszeit vom vorweihnachtlichen Stress und besuchen Sie uns im Handwerkerhof in Sörnewitz!

Elke Grille

Kultur- und Heimatverein Sörnewitz e. V.

Weihnachtskonzert der Musikschüler

Im Rahmen der Coswiger Sternweihnacht möchten die Schülerinnen und Schüler des Musikschulbezirks Coswig am 04.12.2016 um 16:00 Uhr in der Peter-Pauls-Kirche mit einem Konzert musikalisch auf das Weihnachtsfest einstimmen. Zu hören ist weihnachtliche Musik aus verschiedenen Jahrhunderten. Die Kirche wird stimmungsvoll beleuchtet sein, und auch unser Förderverein unterstützt uns wieder mit einem Adventsbasar. Wir laden Sie herzlich ein, mit uns gemeinsam zu singen und der Musik in weihnachtlicher Atmosphäre zu lauschen.

*Konstanze Eweleit
Musikschulbezirk Coswig*

Einladung zum Tag der offenen Tür an der Oberschule Kötzitz

Am Freitag, 09. Dezember 2016, von 14:30 – 18:00 Uhr lädt die Oberschule Kötzitz zum Tag der offenen Tür ein, verbunden mit dem traditionell im Dezember an unserer Schule stattfindenden Weihnachtsmarkt. Insbesondere für Schüler der 4. Klassen und deren Eltern besteht die Möglichkeit, sich über die vielfältigen Bildungs- und Freizeitangebote zu informieren.

In allen Räumen können Sie Wissenswertes über den Schulalltag erfahren. Wir möchten Ihnen unseren neuen Erweiterungsbau zeigen und Sie im Schülercafé bewirten. Außerdem kann Weihnachtliches gebastelt und Geschenke können eingepackt werden.

Zu Grundsätzen der schulischen Arbeit, dem Konzept der Berufsorientierung, zu den Ganztagesangeboten, zum inklusiven Unterricht und den Förderangeboten geben Lehrer, Schüler und Elternvertreter gern Auskunft.

Die „Tiergestützte Therapie“ mit Alpakas kann genauso kennengelernt werden wie unser Schulclub, den das Kinderzentrum Coswig e.V. leitet.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

*Simone Schwarz
Forstbezirk Dresden*

*Mathias Müller
Schulleiter*

10. Wildweihnacht im Forsthaus Kreyern



Der Forstbezirk Dresden lädt am 3. und 10. Dezember von 9:00 – 15:00 Uhr zur 10. Wildweihnacht in das historische Forsthaus Kreyern ein. Angeboten werden Wildprodukte, Weihnachtsbäume, Gebäck, Weine und viele andere Produkte rund um den Wald. Begleitet wird die Veranstaltung durch Jagdhornklänge und Darbietungen von Holzkünstlern.

Die Landfleischerei Schempp aus Taucha bietet küchenfertiges Wild an: Hirsche, Wildschweine und Rehe, die zumeist während der großen Herbstjagden in den Wäldern um Dresden geschossen worden sind. Gleich nebenan warten frisch geschlagene Tannen und Kiefern aus der Dresdner Heide oder von nahen Weihnachtsbaumplantagen. Die Wettinische Forstverwaltung stellt ihre

Arbeit und ihre Produktpalette vor. Lassen Sie sich verwöhnen von einem leckeren Kesselgulasch oder einem heißen Winterglühwein vom Weingut „Haus Steinbach“ aus Radebeul. Kinder können am Lagerfeuer Knüppelkuchen backen oder dem Holzkünstler Harald Türke bei der Entstehung seiner märchenhaften Figuren zuschauen. Man kann auch bei der IG Friedewald ein Futterhäuschen bauen und sich Tipps für die richtige Fütterung holen.

Die Bäckerei Franke aus Coswig bietet Stollen und Weihnachtsgebäck an. Bei der Kleinen Dresdner Genussfabrik kann man ganz besondere Brotaufstriche, Liköre oder Salze erwerben, die aus gesunden Beeren und Kräutern unserer heimischen Wälder zubereitet worden sind.

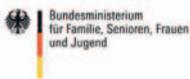
Eine besonderes Highlight sind in diesem Jahr das weihnachtliche Konzert der Coswiger Stadtmusikanten am 03. Dezember und für unsere kleinen Gäste das Puppenspiel „Die Bremer Stadtmusikanten“ am 10. Dezember.

Die „Partnerschaft für Demokratie“ sagt: Danke für Euer Engagement!

2016 förderte die Partnerschaft für Demokratie Coswig, Diera-Zehren, Moritzburg, Niederau, Radebeul, Radeburg und Weinböhla erneut 22 Projekte zum zivilen Engagement, der aktiven Beteiligung und demokratischen Verhalten auf regionaler Ebene. Unterstützt wurden Vereine, Projekte und Initiativen, besonders im Bereich der Kinder- und Jugendarbeit und zum Thema Sensibilisierung für Toleranz und Vielfalt.

Die abschließende 2. Demokratiekonferenz am 27. Oktober 2016 in Niederau diente als Jahresabschlussveranstaltung und zur Findung neuer Ziele. Mit der Teilnahme der vielfältig aktiven Ehrenamtlichen und der kommunalen Mitarbeiter/-innen, und Bürgermeister/-innen der beteiligten Kommunen konnten wir gemeinsam über die Perspektiven in der Projektförderung

Gefördert vom



im Rahmen des Bundesprogramms

Demokratie **leben!**

2017 sprechen. Wir bedanken uns auf diesem Weg bei allen Aktiven, die sich mit viel Engagement Zeit für die Projekte innerhalb ihrer Vereine genommen haben. Darüber hinaus gilt auch den beteiligten Städten und Gemeinden, die die Projektarbeit vor Ort mit unterstützten, unser Dank.

Für das kommende Jahr stehen wieder Fördermittel bereit. Ab sofort können Projektanträge in der Koordinierungs- und Fachstelle in Coswig eingereicht werden.

Wir freuen uns auf Ihre Ideen und auf eine gute Zusammenarbeit 2017.

Tim Raschner und Mandy Thielemann
JuCo Soziale Arbeit gGmbH
Koordinierungs- und Fachstelle
www.aktionsplan-comora.de



Seniorenweihnachtsfeier in Brockwitz

Die Schüler und Lehrer laden alle Seniorinnen und Senioren aus Brockwitz zur Weihnachtsfeier am Dienstag, 13. Dezember um 14:30 Uhr in die Grundschule Brockwitz ein. Bei Kaffee und Kuchen können unsere Senioren das Weihnachtsprogramm der Kinder genießen.

Martina Schrauber
Schulleiterin

Seniorencafé „Kaffeeklatsch 60+“

Alle interessierten Seniorinnen und Senioren sind jeden zweiten Mittwoch im Monat von 15:00 Uhr bis 17:00 Uhr herzlich in das Seniorencafé „Kaffeeklatsch 60+“ im Mehrgenerationenhaus „Alte Bibi“, Hauptstraße 17 eingeladen, um sich bei Kaffee und Kuchen auszutauschen – also wieder am 14. Dezember 2016.

Weitere Termine: 11. Januar und 25. Januar 2017 – ab Januar 2017 öffnet das Seniorencafé „Kaffeeklatsch 60+“ jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat!

Wir freuen uns auf Sie.

Beate Lindner
Mehrgenerationenhaus „Alte Bibi“

Als Diabetiker wandern und beobachten – ein Videovortrag

Was kann man in Garten, Feld und Flur so alles beobachten? Frau Rosemarie Koal aus der Diabetikergruppe hat interessante Beobachtungen über unsere Vogelwelt zu einem Videovortrag zusammengestellt.

Alle Interessenten sind herzlich eingeladen.

Um Anmeldung zu dieser Veranstaltung bis spätestens 08.12.2016 unter Telefon (03523) 71355 (ARB ist geschaltet) wird gebeten.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

Peter Hartlepp

Herzlichen Glückwunsch



Der Oberbürgermeister gratuliert

zum 90. Geburtstag

Sebastian Schmidt 30.11.1926

zum 85. Geburtstag

Rudolf Zänker 29.11.1931

Johannes Kühn 03.12.1931

Renate Naggatz 05.12.1931

Christa Riedel 13.12.1931

Ruth Thieme 14.12.1931

zum 80. Geburtstag

Sieglinde Seibt 30.11.1936

Werner Bogumil 02.12.1936

Gottfried Funke 02.12.1936

Dieter Otte 09.12.1936

Helga Martin 09.12.1936

Christine Sperlich 10.12.1936

Ilse Heisel 10.12.1936

Klaus Abe 12.12.1936

Irene Grundmann 12.12.1936

Rita Müller 12.12.1936

Werner Bäßler 13.12.1936

Günter Haase 15.12.1936

Die Ortsgruppe Spitzgrund der Volkssolidarität lädt ein

Die Ortsgruppe Spitzgrund lädt alle interessierten Senioren herzlich zur Weihnachtsfeier in den Saal der Meisop gGmbH ins Heim auf der Friedewaldstraße 10 ein.

Wie jeden 3. Donnerstag im Monat, gibt es am 15. Dezember um 14:00 Uhr Kaffee und Kuchen. Gegen 14:30 Uhr begrüßen wir Mario Holzhauser mit seinem weihnachtlichen Programm.

Gäste aus der ganzen Stadt sind herzlich willkommen!

Kosten: Eintritt sowie Kaffee und Kuchen.

Karin Schäfer
Ortsgruppe Spitzgrund
der Volkssolidarität



ZWECKVERBAND ABFALLWIRTSCHAFT OBERES ELBTAL

Verteilung Abfallkalender 2017

Die Deutsche Post hat am 21. November im Auftrag des Zweckverbandes begonnen, die neuen Abfallkalender zu verteilen. Wer nach dem 10. Dezember noch keinen Kalender hat, melde sich bitte telefonisch unter Tel. (0351) 40404560 bei der Geschäftsstelle: Montag, Mittwoch, Freitag von 9:00 bis 12:00 Uhr, Dienstag und Donnerstag von 9:00 bis 12:00 Uhr sowie von

14:00 bis 18:00 Uhr. Auch eine Meldung per Mail mit vollständiger Angabe des Namens und der Anschrift ist möglich: info@zaoe.de.

Die Termine für 2017 sind bereits jetzt im Internet unter www.zaoe.de als PDF-Datei und ab dem 1. Dezember straßengenau im elektronischen Abfallkalender abrufbar.

Sie können ausgedruckt oder in den persönlichen Terminkalender auf dem Smartphone oder PC geladen werden.

Bis zum 31. Dezember gilt der Kalender für 2016.

Geschäftsstelle des ZAOE
Telefon (0351) 4040450,
www.zaoe.de

— Anzeigen —

Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH				
	Meißen	Nossener Straße 38	03521/452077	
	Krematorium	Durchwahl	453139	
	Nossen	Bahnhofstraße 15	035242/71006	
	Weinböhla	Hauptstraße 15	035243/32963	
	Großenhain	Neumarkt 15	03522/509101	
	Riesa	Stendaler Straße 20	03525/737330	
Radebeul	Meißner Straße 134	0351/8951917		
Krematorium ...die Bestattungsgemeinschaft				

Suchen Immobilien!

Kienzle IMMOBILIEN

- An- und Verkauf
- Vermittlung
- Vermietung
- kostenlose Beratung

☎ 035243-47 48 49
www.immoger.de

Mit Kompetenz & Leidenschaft!



IN SCHWERER STUNDE – IHNEN UNSERE HILFE!

01445 Radebeul
Hermann-Ilgen-Straße 44
Pestalozzistraße 9

01640 Coswig
Johannesstraße 29 A

01689 Weinböhla
Hauptstraße 29

01157 Dresden
Meißner Landstraße 177

Helbig Bestattungen GmbH

Tag & Nacht
0351/830 18 47

Familienunternehmen mit fachgeprüften Bestattern

Jürgen Jockusch
STEINMETZMEISTER

- Grabdenkmale in guter Qualität und großer Auswahl
- Preisgünstig und kurzfristig lieferbar!
- Fensterbänke und Treppenbeläge aus Naturstein

Friedensstraße 10 • 01689 Weinböhla
Tel./Fax: 03 52 43 / 3 65 88

Öffnungszeiten: Di und Do 8 – 12 und 13 – 18 Uhr
Sa 8 – 12 Uhr oder nach Vereinbarung

Baumeister Wolf

- Altbausanierung, Baureparaturen und Mängelbeseitigung
- Fassadenputzarbeiten
- Trockenlegung und Abdichtung
- Trockenbau und Ausbaurbeiten
- Umbau- und Instandsetzungsarbeiten
- Maurer- und Betonarbeiten

Maurermeister Michael Wolf

Naundorfer Straße 23
01640 Coswig

Handy 0174 3227137
info@baumeister-wolf.de

Ab 1. Dezember 2016

Weihnachtsbaumverkauf

Wir bieten: • **Blaufichten** und **serbische Fichten** aus eigenem Anbau • **sächsische Nordmantannen**

Gartenbau Jörg und Bettina Ulbrich

Schillerstraße 96	Mo. – Fr.	7.00 – 18.00 Uhr
01640 Coswig	Samstag	7.00 – 12.00 Uhr
Telefon: 03523 / 71132	Sonntag	9.00 – 11.00 Uhr

Sehr geehrte Patienten,

wir freuen uns Ihnen mitteilen zu können, dass unsere **Hausärzte** **Frau Güde Tränkner** (FÄ für Innere Medizin) und **Frau Dr. Anja Wehlan** (FÄ für Allgemeinmedizin) **ab 01.01.2017 unsere neuen Praxisräume in der Siedlerstr. 1 im Seniorenwohnpark Spitzgrund** beziehen.

Unsere **HNO-Ärztin Frau Dr. Antje Fleischer** wird weiterhin Ihre Sprechstunden für Sie auf der **Neucoswiger Straße 21 auf dem Gelände des Fachkrankenhauses** abhalten.

Unsere **Sprechzeiten** werden wie gewohnt stattfinden.

Das Team der Gesundheitszentrum RECURA GmbH wünscht allen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten und gesunden Rutsch in das neue Jahr. Weitere Infos online unter:

www.gesundheitszentrum-recura.de

Die Weinböhler Händlergemeinschaft lädt im Rahmen des Weihnachtsmarktes herzlich ein zum
verkaufsoffenen Sonntag am 4. Dezember 2016, von 13 bis 18 Uhr.

*Wir wünschen allen eine schöne Advents- und Weihnachtszeit und bedanken uns
 für Ihre Treue und das entgegengebrachte Vertrauen im Jahr 2016.*

Tanzparty „Xmas“ für tanzbegeisterte Paare

Schwingen Sie das Tanzbein zum Langsamen
 Walzer, zum Discofox bis hin zum Tango Argentino

Mittwoch, 21.12.2016, 19.00 – 22.00 Uhr

Ort: Restaurant „Das Sorgenfrei“, Wilsdruffer Str. 35, 01662 Meißen
Preis: 5,00 Euro/Tanzschulmitglied – 7,50 Euro/Gast



Tag der offenen Tür – Samstag, 07.01.2017

Ort: ADTV Tanzschule TanzAntraktion, Zschendorfer Str. 83,
 01662 Meißen (gegenüber Speedwaystadion)

Schnupperkurse

9.30 Uhr fitdankbaby (3–7 Monate) • **10.30 Uhr** Windelflitzer (2–4 Jahre)
11.15 Uhr Kindertanz-Alarm (5–7 Jahre) • **12.00 Uhr** D4F Kids (8–11 Jahre)
12.45 Uhr D4F Juniors (12–15 Jahre) • **13.30 Uhr** D4F Adults (ab 16 Jahre)
Alle Kurse dauern 30 Minuten. Ausnahme: fitdankbaby (45 Minuten).

ZumbaParty

14.30 – 17.30 Uhr

7,00 Euro/Tanzschulmitglied – 9,00 Euro/Gast –
 5,00 Euro/Schüler, Student, Azubi (mit Nachweis)

Tanzparty „Happy New Year“ für tanzbegeisterte Paare

Schwingen Sie das Tanzbein zum Langsamen Walzer, zum Discofox
 bis hin zum Tango Argentino

19.00 – 22.00 Uhr

5,00 Euro/Tanzschulmitglied – 7,50 Euro/Gast

Alle Veranstaltungen mit vorheriger Anmeldung!

Geschenktipp!

Verschenken Sie ein Tanzerlebnis zu Zweit mit unseren Gutscheinen!
 Von uns erhalten Sie zusätzlich **10 % Rabatt** auf unsere Paartanzkurse im
 Januar 2017!

Kontakt: Franziska Antrack • ☎ 0160 97060887 • ✉ tanz@antraktion.de
 www.tanzantraktion.de • f/tanzantraktion/

my little beauty Coswig

**Verschenken Sie „Zeit“
 zum Entspannen
 in Form eines Gutscheins**



Stephanie Schmidt

Kosmetikerin
 Heinrich-Heine-Weg 7
 01640 Coswig
 Tel. 0174-2484998
 mylittlebeautycoswig@gmail.com
 www.mylittlebeautycoswig.de

**Kosmetikbehandlungen
 Anti Aging-, Narbenbehandlungen
 Massagen, Fußpflege**

Öffnungszeiten nach tel. Vereinbarung



th sports

BY THERAPIEHARMONIE



**RÜCKENSCHMERZEN?
 BEWEGUNGSMANGEL?
 FALSCHER HALTUNG?**

Trainieren in familiärer Atmosphäre!

Jetzt Gesund und Fit – auch in der kalten Jahreszeit!

Mit Ihrem persönlichen Fitnessprogramm!

Testen Sie uns – wir freuen uns auf Sie!

Romerstraße 3a · 01640 Coswig · Telefon 03523 2389786
 www.therapieharmonie.de · kontakt@therapieharmonie.de

Bauernhof Bernd Weise

Langer Weg 15 | 01665 Klipphausen OT Gauernitz | Tel./Fax 0351/452 1440

**VERKAUF VON FRISCHEN FLEISCH- UND WURSTWAREN
 VOM SCHWEIN IM EIGENEN HOFLADEN**

Fr., 2. Dez., 9 – 18 Uhr | **Weihnachten:**
 Sa., 3. Dez., 9 – 12 Uhr | Do. + Fr., 22. + 23. Dez., 9 – 18 Uhr

Gern nehmen wir Bestellungen für Gänse und Enten entgegen.

Wir wünschen unserer Kundschaft eine frohe Adventszeit!

**RATHAUS-
 APOTHEKE**

*Alle Jahre wieder...
 Auch in diesem Jahr erhalten Sie in der Adventszeit
 jede Woche 10% Rabatt
 auf eine unserer Kosmetikserien.*



Rathaus-Apotheke – Hauptstr. 13 – 01640 Coswig
 Telefon: 03523 75508 – Fax: 03523 75509

**Praxis für Podologie
 & med. Fußpflege**

Carolin Wolf

Am Ringpark 1F · 01640 Coswig
 Telefon: 0 35 23 / 5 35 67 77

Der Spezialist für die professionelle Vermittlung IHRER Immobilie

- » Immobilienbewertung / Marktwertermittlung
- » kostenlose Beratung
- » professionelle Immobilienvermarktung
- » Erstellung von Energieausweisen



C.S.Immobilien · Am Ameisenhügel 3 · 01640 Coswig
Tel. 03523 / 531 931 5 · www.cs-immobilien24.de

IMMOBILIEN
BERATUNG · VERMIETUNG · VERKAUF

Wir suchen ständig Grundstücke, Einfamilien- und Mehrfamilienhäuser für vorgemerkte Interessenten.

Schon wieder ist ein Jahr vorbei. Auf diesem Wege möchte ich mich bei allen Kunden und Geschäftspartnern für die gute Zusammenarbeit bedanken und wünsche ein erfolgreiches und gesundes Jahr 2017.

Massivbau Weinböbla

20 Jahre 1996-2016

- Innen- u. Außenputzarbeiten
- Außenanlagen
- schlüsselfertiges Bauen
- Beton- u. Estricharbeiten
- Vollwärmeschutz
- Kleinreparaturen
- Abbrucharbeiten
- Sanierungen

01689 Weinböbla · Wettinstraße 17

Telefon/Fax: (03 52 43) 3 76 17 • Fax: (03 52 43) 4 40 97 • Bürozeit: nach Vereinbarung
Bauing. Michael Schütt • Funk-Telefon: (01 77) 2 83 32 22 • michaelshuett@t-online.de

HARZBECKER

Umzüge & Beräumung



- Haushaltsauflösungen
- Maler- und Tapezierarbeiten
- Küchen- und Möbelmontagen
- Grundstücksberäumung
- Fachbetrieb für Asbestentsorgung

Kötzschenbrodaer Str. 6F
01640 Coswig
Telefon 03523 60151
Telefax 03523 60151
Mobil 0172 3660138



Anzeigenberatung 0 35 25 / 71 86 33

EP:K&G media

ElectronicPartner TV, SAT, HiFi, PC, Telecom, Hausgeräte, Reparaturservice



- Fachberatung
- Finanzierung
- GarantieService
- LieferService
- MontageService
- ComputerService
- ReparaturService

DAS NEUE FESTNETZ
MAGENTA EINS Vorteil bei uns sichern!

Coswig, Moritzburger Str. 29
Telefon 03523 847-47
www.kg-media.de

Öffnungszeiten
Mo-Fr 9-19 Uhr
Sa 9-13 Uhr



* beim Abschluss einer Kfz-Versicherung für Ihren Pkw zum 01.01.2017



Unsere Kfz-Versicherung

Damit Ihr Auto schnell wieder auf die Straße kommt.

DEVK-Geschäftsstelle
Andrea Krause
Bahnhofstr. 1
01640 Coswig
Tel.: 03523-702222
andrea-krause.devk.de

Öffnungszeiten:

Mo. 09:00 – 12:00 Uhr
Di. 09:00 – 12:00 Uhr und
14:30 – 18:00 Uhr
Mi. 09:00 – 12:00 Uhr
Do. 14:30 – 18:00 Uhr

GESAGT. GETAN. GEHOLFEN.

DEVK



Auch wir, die Autowäsche Schanze auf der Hohensteinstraße 69 in Coswig, haben eine Lack schonende Schaumstoff-Waschanlage. **Probieren Sie selbst.**

Mit bester Benotung vom ADAC getestet!

Autowäsche Schanze

Hohensteinstraße 69 · Coswig · Telefon 03523-73949

TEICHMANN-RECYCLING OHG

Erfasst. Sortiert. Verwertet.

- **Container-Dienst**
Absetzcontainer-Abroller von 1,5 m³ bis 24 m³
Kleinfahrzeug mit Absetzcontainer von 1,5 m³ bis 7 m³
- Anlieferung von Sand, Beton, Mörtel, Kies, Kiesel, Splitt, Schotter, Mutterboden, Rindenmulch - Abgabe auch Klein- und Kleinstmengen
- Annahme von Sperrmüll, Bauschutt, Holz, Flachglas, Altpapier, Hohlglas und Schrott - Schrottcontainer kostenlos
- Abholung von Möbel-Einzelstücken
- Brennarbeiten bei Schrottdemontage
- Ankauf von Bunmetall und Kabelschrott
- **Ankauf von Zeitungen, Zeitschriften und Altkleider**

Industriestraße 23 · 01640 Coswig
Telefon 035 23 / 7 43 61 · Fax 7 97 09
www.teichmann-recycling.de

Mo.-Fr. 7-12 und 13-18 Uhr · Sa. 8-12 Uhr



ULTRAmatives

Fernseherlebnis

www.ultramativ-fernsehen.de

Ihr **TechniSat** Fachhändler berät Sie gern!

SP: Sachse

01689 Weinböbla Hauptstraße 19
Tel./Fax: (035243) 360 10

Verkauf - Installation - Rep.-Service
Heimelektronik, Telefon, Sat,
Haushaltsgeräte
Mo-Fr 9.00-13.00 und 14.30-18.00 Uhr
Sa 9.00-12.00 Uhr

TechniMedia UHD+

- WELTWEIT ERSTES UHD/4K SMART-TV MIT INTEGRIERTEM HD+
- AUSSERGEWÖHNLICHES KLANG-ERLEBNIS MADE IN GERMANY
- FÜR FERNSEHEN UND MEHR: DIE BESONDERE TECHNISAT-FORMEL

..... Neueröffnung


*Tolle Motivbackformen • Tortendekoration
 für jeden Anlass • Geschenkideen • Blattgold
 Backmischungen im Glas • Backzubehör u.v.m.*

Schauen Sie doch einfach mal in Ihr Spezialgeschäft rein!

 Hauptstraße 24 • 01640 Coswig

Hoch- und Tiefbau GmbH

Thomas Gola
 Handwerksmeister
 Auerstraße 4 a, 01640 Coswig
 Tel. 0172/3460528, Fax 035243/477185



- Tiefbau
- Kanalbau
- Abriss
- Baggerarbeiten
- Maurer-, Putz-, Fassadenarbeiten
- Fliesenlegearbeiten
- Bausanierung
- Vollwärmeschutz
- Trockenbau
- Trockenlegung u. Abdichtung
- Pflasterbau
- Erdbau
- Galabau

Kötitzer Bierstube

gemütliche Einkehr in der Nähe des Elberadweges
 Montag – Samstag
 17.00 – 21.00 Uhr




- Kleine Gaststube mit 20 Plätzen und kleinem Biergarten
- Meißner Schwerter Pils und Afra Dunkel
- kleines Imbissangebot

auf der Naundorfer Straße 57 in 01640 Coswig

Unser nächster Verkauf



Montag, 5. Dezember 2016
 – Jetzt wieder in der BÖRSE! –
 Öffnungszeit: 10 – 16 Uhr

+++ Die neue Herbst-/Winterkollektion +++

Ihr Michael Kefalas, Mode Nr. 1

Mehr Sicherheit! Rollläden, Rolltore



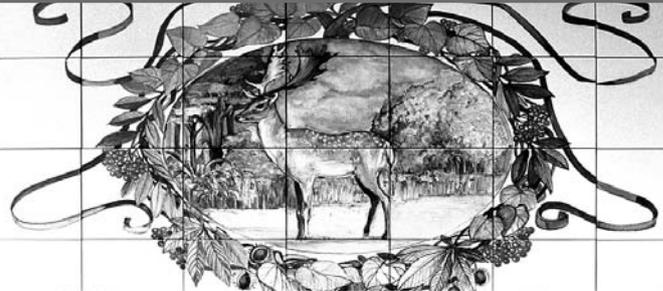
**Roll- u. Scherengitter
 Lieferung, Montage, Service**

**HOFFMEISTER
 GmbH & Co. KG**

Kötitzer Straße 51, 01640 Coswig OT Kötitz
 Mo bis Fr 9-18 Uhr, www.sicherheitstechnik-hoffmeister.de
 ☎ 035 23. 7 88 26 • 📠 035 23. 7 88 27

24 h Schlossnotdienst ☎ 0172/13 52 89 30

Meisterbetrieb seit 1914



Wild- und Hausschlachterei
 der Agrargesellschaft Großdobritz mbH
 Dresdner Straße 3e • OT Großdobritz • 01689 Niederau

Ladenöffnungszeiten

★ Do. 9 – 12 Uhr / 14 – 18 Uhr • Fr. 9 – 16 Uhr ★
 Telefon: 035249 71301 • Fax: 035249 79499
 E-Mail: ag.grossdobritz@t-online.de ★

★ **Letztes Mal vor Weihnachten: Wurstbrühe und Wellfleisch am 08./09.12.2016 (solange der Vorrat reicht)** ★

★ **Letzte Verkaufstage vor Weihnachten:** ★
 Mi., 21.12.2016, von 9 – 12 Uhr und 14 – 18 Uhr
 Do., 22.12.2016, von 9 – 16 Uhr ★

Reparatur & Verkauf
 TV • SAT • Unterhaltungselektronik

*Unserer Kundschaft
 eine schöne Adventszeit!*



Steffen Wünsche
 Auerstraße 237
 01640 Coswig



Telefon 0 35 23/53 54 77
 Funk 01 62/5 41 36 41
 E-Mail tvw.coswig@web.de

Schirmer Gartenträume Weinböhlen




- ❖ Gartengestaltung
- ❖ Bewässerungsanlagen
- ❖ Wegebau
- ❖ Pflasterarbeiten
- ❖ Terrassen
- ❖ und vieles mehr ...
- ❖ Rollrasen
- ❖ Schwimmteiche
- ❖ Bepflanzungen
- ❖ Sichtschutz
- ❖ Zaunbau
- ❖ Gartenhäuser

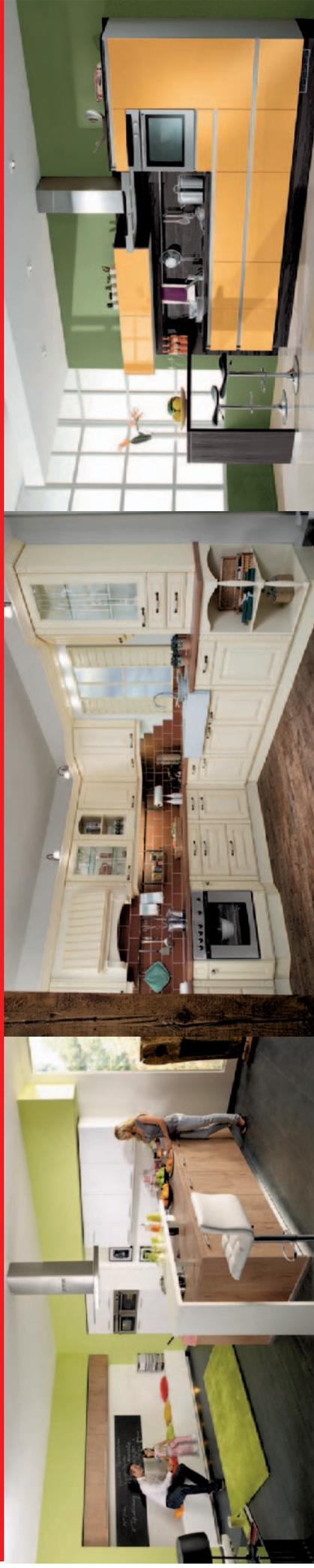
Info: www.schirmer-garten.de
 Mobil: 0151 / 67 22 88 96
 Mail: schirmer-garten@t-online.de

**Ihr Experte für
 Garten & Landschaft**



SCHAUEN.. STAUNEN.. BEI MÖBEL HÜLSBUSCH

Küchen für die schönsten Momente im Leben



BERATUNG
INDIVIDUELL
UND
KOMPETENT

PREISE
GÜNSTIG
UND
FAIR

PLANUNG
PROFESSIONELL
UND
ZENTIMETER-
GENAU

FINANZIERUNG
bis zu
6 JAHRE KEINE ZINSEN
KEINE GEBÜHREN*



+++ ACHTUNG +++ DIESES ANGEBOT GILT NUR AUF FREI GEPLANTE KÜCHEN +++ ACHTUNG +++

FINANZIERUNG
0 000%
72 MONATE
, LAUFZEIT
effekt. Jahreszins

Für die Finanzierungsangebote gilt: Effektiver Jahreszins von 0,00% bei einer Laufzeit von 72 Monaten entspricht einem gebundenen Sollzins von 0,00%. Bonität und Abschlüsse einer Restschuldversicherung vorausgesetzt. Primär ist die Creditfit Bank. Die Angaben stellen lediglich das zu Beginn gemessene Soll dar. Nur gültig bis zum 31.12.2016.

Über 10.000 m² Ausstellungsfläche

Der neue
Hülsbusch
KÜCHEN + WOHNEN

**Geld sparen,
zu Hülsbusch fahren!**

Ehrlichtweg 3 - 01689 Weinböhla
Telefon 035243/3380 - Fax : 035243/33819
info@huelsbusch.com - www.huelsbusch.com

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10.00-19.00 Uhr • Samstag 09.00-16.00 Uhr